

# Inhaltsverzeichnis

O. Einstimmung	7
I. Anfragen bei der Theorie	10
1. Grenzverlauf	10
2. "Posttextualität" oder Derivat contra Original	15
3. Die perfekte Typologie	18
4. Shakespeares Offenheiten	20
5. Rezipientenpositionen	22
6. Wertungen?	24
II. Heiner Müllers Wandellust	33
1. "Der wahre falsche Versgalopp": <i>Wie es Euch gefällt</i>	33
2. "Ich glaube an Konflikt": <i>Macbeth (nach Shakespeare)</i>	39
3. "Ein Fetzen Shakespeare": <i>Die Hamletmaschine</i>	46
III. Dis-Kursbücher: Die Bearbeitungen	58
1. Licht ins Dunkel der Vergangenheit: Stuart Delves' <i>The Real Lady Macbeth</i>	58
2. Das gnadenlose Heute: Botho Strauß' <i>Der Park</i>	64
3. Sinnentleerungen: Friedrich Dürrenmatts <i>Titus Andronicus</i>	71
4. Sinngebungen: Arnold Weskers <i>The Merchant</i>	76
5. Entgrenzungen - europäisch: Das <i>Progetto Shakespeare</i> der Compagnia del Collettivo di Parma	85
6. Entgrenzungen - weltweit: Aimé Césaires <i>Une Tempête</i>	89
	5

IV. Abgesang	97
Anmerkungen	99
Literaturverzeichnis	116
Personen- und Werkregister	122